



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

1885/2024

23.4. Amt für Personal, Bildung und Beiträge im Gesundheitswesen  
Ufficio Personale, formazione e contributi in ambito sanitario

**Betreff:**

Finanzielle Zuweisung an das Universitäre  
Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe  
„Claudiana“ zur Auszahlung des  
Taschengeldes an die Studentinnen und  
Studenten - Jahr 2024

**Oggetto:**

Assegnazione finanziaria al Polo  
Universitario delle Professioni Sanitarie  
“Claudiana” per il pagamento del contributo  
(Taschengeld) alle studentesse e agli  
studenti - anno 2024

Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

Der Art. 4 Absatz c) des Landesgesetzes Nr. 14/2002, sieht die Vergabe des Taschengeldes an jene vor, die Praktika ableisten.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 228/2021 legt die neuen Stundenbeträge des „Taschengeldes“ ab 01.01.2021 fest.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 717/2023 legt die neuen Stundenbeträge des „Taschengeldes“ für die Studierenden des Studienganges „Krankenpflege“ ab 01.10.2023 fest.

Der obengenannte Beschluss stellt außerdem fest, dass die weiteren Gelder mit Dekret der Abteilungsdirektorin zugewiesen werden müssen.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21. Juli 2022, über die Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung wurde berücksichtigt.

Das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe "Claudiana" hat mit E-Mail vom 07.02.2024 Prot. Nr. 126226 mitgeteilt, dass es im Laufe des Jahres 2024 an die Studentinnen und Studenten Beiträge in Höhe von insgesamt Euro 2.187.167,00 entrichten muss.

Das gesetzesvertretende Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118, betrifft die Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsentwürfe der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen, und im Spezifischen der Artikel 56 betrifft die Ausgabenzweckbindungen.

CUP-Nummer: B59I24000260003

### verfügt

1. dem Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe "Claudiana" den Gesamtbetrag von Euro 2.187.167,00 zur Auszahlung des Taschengeldes für das Jahr 2024 laut Anlage SAP, die integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist; zuzuweisen.

La Direttrice della Ripartizione Salute

La legge provinciale n. 14/2002 all'art. 4, comma c) prevede tra l'altro l'erogazione di sostegni finanziari (Taschengeld) a favore di coloro che svolgono periodi di tirocinio.

La delibera della Giunta Provinciale n. 228/2021 stabilisce i nuovi importi orari del "Taschengeld" a partire dal 01/01/2021.

La delibera della Giunta Provinciale n. 717/2023 stabilisce i nuovi importi orari del "Taschengeld" per gli studenti di infermieristica a partire dal 01/10/2023.

La suddetta delibera stabilisce anche, che gli ulteriori fondi devono essere assegnati con Decreto della Direttrice di Ripartizione.

La legge provinciale n. 6 del 21 luglio 2022, concernente la disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale è rispettata.

Il Polo Universitario delle Professioni Sanitarie "Claudiana" ha comunicato con mail prot. n. 126226 del 07/02/2024 che l'importo del contributo (Taschengeld), che lo stesso dovrà corrispondere alle studentesse e agli studenti nel corso dell'anno 2024, ammonta a euro 2.187.167,00.

Il decreto legislativo del 23.06.2011, n. 118, reca disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa.

CUP: B59I24000260003

### decreta

1. di assegnare al Polo Universitario delle Professioni Sanitarie "Claudiana" l'importo di euro 2.187.167,00 per il pagamento del contributo (Taschengeld) nell'anno 2024 come indicato nell'allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto.

2. den Betrag von Euro 2.187.167,00 (zweimillioneneinhundertsiebenundachtzigtausendeinhundertsiebenundsechzig/00) auf dem Kap. U04041.0525 des Verwaltungshaushaltes 2024 zweckzubinden.
3. den Betrag in Höhe von Euro 2.187.167,00 mit einem Vorschuss von 500.000,00 Euro und dem Restbetrag nach Vorlage einer detaillierten vierteljährlichen Kostenabrechnung ausbezahlen.

2. di impegnare l'importo di euro 2.187.167,00 (duemilionicentottantasettemilacentosessantasette/00) sul cap. U04041.0525 del bilancio finanziario gestionale 2024.
3. di liquidare l'importo di euro 2.187.167,00 con un anticipo di euro 500.000,00 ed il resto previa presentazione del dettagliato rendiconto di spesa trimestrale.

Die Abteilungsdirektorin

La Direttrice di Ripartizione

Laura Schrott

# MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240001885

Dekret Nr./N. Decreto: 1885/2024, Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Veronika Rabensteiner, 17401134 - Laura Schrott, 16305448 - Claudio Cale, 22827325

<b>Fondamento Giuridico</b> Juristische Grundlage	<b>Criteri del Provvedimento</b> Kriterien der Maßnahme	<b>Ufficio responsabile</b> Verantwortliches Amt
LP 14/2002 LG 14/2002	DGP 717/2023 e DGP 228/2021 BLR Nr. 717/2023 und BLR Nr. 228/2021	23.4 Uff.Pers.,formaz. e contributi san. 23.4 Amt Pers.,Bildung,Beitr. im Ges.

Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		<b>Contributo concesso Bewillig. Beitrag</b>	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz	Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP				
	<b>Progetto/Attività - Projekt/Aktivität</b>											
	<b>Nota - Note</b>											
001	U04041.0525	172941	94086360214	94086360214			0,00		2.187.167,00	0,00		0,00
	23	2024	LANDESFACHHOCHSCHULE FÜR GESUNDHEITSBERUFE - CLAUDIANA	LORENZ-BÖHLERSTRASSE 13 - BOZEN			0,00	0,00	B59I24000260003			
			contributo per tirocinio studenti/finanzielle Zuweisung Praktikum studenten									

<b>Totale attuale - Gesamtbetrag:</b>		<b>2.187.167,00</b>
---------------------------------------	--	---------------------



Amt für Finanzaufsicht  
Abschnitt Ausgaben

Ufficio Vigilanza finanziaria  
Parte Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 2.187.167,00 - Kap./Cap. U04041.0525 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93  
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	RABENSTEINER VERONIKA	14/02/2024
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	SCHROTT LAURA	14/02/2024
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria	CALE CLAUDIO	16/02/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Veronika Rabensteiner*  
*codice fiscale: TINIT-RBNVVK62E57A332N*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 17401134*  
*data scadenza certificato: 27/04/2026 00.00.00*

*nome e cognome: Laura Schrott*  
*codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 16305448*  
*data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00*

*nome e cognome: Claudio Cale'*  
*codice fiscale: TINIT-CLACLD90A21A089C*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 22827325*  
*data scadenza certificato: 03/07/2024 00.00.00*

Am 19/02/2024 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 19/02/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

14/02/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma